

DISTRICT PROCEDURES REGARDING MEDICATION TAKEN DURING SCHOOL HOURS

1. Prescription medications must be clearly labeled by the dispensing pharmacy and contain the following information:
 - Student's full name
 - Physician's name
 - Dosage, schedule, dose form, and duration of the current course of treatment
 - Date of expiration of the medication
2. In addition to a home supply, parent/guardian may request a second labeled bottle from the pharmacy for school use.
3. Non-prescription (over the counter) medications may be administered at school only if the medication is provided in the container labeled by the manufacturer.
4. Authorization to Receive/Release Medical Information (Form 33.360); and request for medication to be taken during school hours (Form 33.199) should be completed/signed and returned to the school nurse.
5. No more than a one-week supply of medication may be brought to the school at any time, except under special circumstances approved by the administrator and school nurse. If there are questions, consult the school physician.
6. The school administrator or the administrator's designee will assume responsibility for placing the medication in a locked cabinet or storage unit.
7. No medication may remain at school when school is not in session and/or when the student in a year round school is not on track. The school administrator, the administrator's designee, or school nurse will assume responsibility for returning unused medication to the parent/guardian.
8. If medication must be taken while a student is on a field trip, arrangements must be made through the school nurse.
9. All injectable medications require special arrangements.
 - Injectable medications, such as insulin, used on a "regular basis" require special protocols arranged for with the school nurse. The school physician should be consulted.
 - Injectable medications, which are to be given on an "as needed basis", require special arrangements with the appropriate physician coordinator.
10. Request for Ibuprofen Medication to be Taken During School Hours must be renewed at the beginning of every school year.

REGLAMENTOS DEL DISTRITO SOBRE LOS MEDICAMENTOS QUE SE TIENEN QUE TOMAR DURANTE LA JORNADA ESCOLAR

1. Los medicamentos recetados deben estar claramente rotulados por la farmacia, y las etiquetas deben contener la siguiente información:
 - El nombre y el apellido del (de la) estudiante.
 - El nombre y el apellido del médico.
 - La dosis, el horario, el método de aplicación y la duración del tratamiento actual.
 - La fecha de caducidad del medicamento.
2. Además de las provisiones del medicamento para el hogar, el padre, la madre o el (la) tutor(a) puede solicitarle a la farmacia otro frasco rotulado para el uso del (de la) estudiante durante la jornada escolar.
3. Las medicinas para las que no se requiere receta se pueden administrar en la escuela únicamente si se entregan con el envase rotulado por el fabricante.
4. Se deben llenar, firmar y devolver a la enfermera escolar la autorización para recibir o divulgar información médica (Formulario 33.360) y la solicitud de permiso de tomar medicina durante la jornada escolar (Formulario 33-199).
5. En ningún momento se pueden traer a la escuela medicamentos para más de una semana, excepto en circunstancias especiales con la aprobación del administrador y de la enfermera escolar. Si usted tiene preguntas al respecto, sírvase consultar al médico escolar.
6. El administrador de la escuela o la persona designada por éste se responsabilizará de colocar los medicamentos en un botiquín o en un lugar de almacenamiento con candado.
7. Los medicamentos no pueden permanecer en la escuela cuando no sea temporada de clases o cuando el (la) estudiante de una escuela con calendario de año continuo esté de vacaciones (off track). El administrador de la escuela, la persona designada por este o la enfermera escolar se encargará de devolverle el medicamento sobrante al padre, a la madre o al tutor.
8. Si el(la) estudiante debe tomar la medicina durante una excursión escolar, se debe concertar esto de antemano con la enfermera escolar.
9. Para todos los medicamentos inyectables se deben hacer planes especiales.
 - En el caso de los medicamentos inyectables que se usan de manera regular como, por ejemplo, la insulina, se debe acordar un plan especial de tratamiento con la enfermera escolar. Se le debería consultar al médico escolar.
 - En el caso de los medicamentos inyectables que se deban aplicar solo cuando sea necesario, se requiere un acuerdo especial con el coordinador de médicos correspondiente.
10. La solicitud para que se tome el medicamento ibuprofeno durante el horario escolar debe renovarse al comienzo de cada año escolar.